

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024, ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17 Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details)

PROSPECTIVE

ATODLEN 1

(a gyflwynir gan adran 21)

RHEOLI MWG

RHAN 1

DARPARIAETH BELLACH MEWN PERTHYNAS Â CHOSBAU ARIANNOL

1 Mae **Deddf Aer Glân 1993 (p. 11)** wedi ei diwygio fel a ganlyn.

Gwybodaeth Cychwyn

11 Atod. 1 para. 1 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

2 Ym mhennawd Atodlen 1A, ar ôl “IN ENGLAND” mewnosoder “OR WALES”.

Gwybodaeth Cychwyn

12 Atod. 1 para. 2 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

3 Ym mharagraff 1 o Atodlen 1A (diffiniadau allweddol)—

(a) ar ôl y diffiniad o “person liable” mewnosoder—

““relevant national authority” means—

(a) in relation to a smoke control order in England, the Secretary of State;

(b) in relation to a smoke control order in Wales, the Welsh Ministers;”

(b) ym mharagraffau (a) a (b) o'r diffiniad o “relevant chimney”, ar ôl “in England” mewnosoder “or in Wales”.

Gwybodaeth Cychwyn

13 Atod. 1 para. 3 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

4 Ym mharagraff 3 o Atodlen 1A (swm y gosb)—

(a) yn is-baragraff (3), yn lle “Secretary of State” rhodder “relevant national authority”;

(b) yn is-baragraff (4), ar ôl “may not be made” mewnosoder “by the Secretary of State”;

(c) ar ôl is-baragraff (4) mewnosoder—

“(5) Regulations under sub-paragraph (3) may not be made by the Welsh Ministers unless a draft of the regulations has been laid before, and approved by a resolution of, Senedd Cymru.”

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn

hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024,

ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17

Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed

yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details)

Gwybodaeth Cychwyn

I4 Atod. 1 para. 4 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

5 Ym mharagraff 4 o Atodlen 1A (hawl i wrthwynebu cosb ariannol arfaethedig)—

- yn is-baragraff (4), yn lle “Secretary of State” rhodder “the relevant national authority”;
- yn is-baragraff (5), yn y ddau le y mae’n digwydd, yn lle “Secretary of State” rhodder “the relevant national authority”;
- yn is-baragraff (6), ar ôl “may not be made” mewnosoder “by the Secretary of State”;
- ar ôl is-baragraff (6) mewnosoder—

“(7) Regulations under sub-paragraph (4) may not be made by the Welsh Ministers unless a draft of the regulations has been laid before, and approved by resolution of, Senedd Cymru.”

Gwybodaeth Cychwyn

I5 Atod. 1 para. 5 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

6 Ym mharagraff 5 o Atodlen 1A (penderfyniad ynghylch hysbysiad terfynol), yng ngeiriau agoriadol is-baragraff (1), hepgorer “in England”.

Gwybodaeth Cychwyn

I6 Atod. 1 para. 6 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

7 Ym mharagraff 6 o Atodlen 1A (hysbysiad terfynol), yn is-baragraff (1), hepgorer “in England”.

Gwybodaeth Cychwyn

I7 Atod. 1 para. 7 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

RHAN 2

GWARIANT AR HEN ANHEDDAU PREIFAT

8 Mae **Deddf Aer Glân 1993 (p. 11)** wedi ei diwygio fel a ganlyn.

Gwybodaeth Cychwyn

I8 Atod. 1 para. 8 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

9 Yn Atodlen 2 (gorchmynion rheoli mwg: gwariant ar hen anheddau preifat)—

- hepgorer paragraffau 1, 2 a 3;
- ym mharagraff 4(1), hepgorer paragraffau (a) a (b);
- ym mharagraff 4(2), hepgorer paragraffau (a) a (b).

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024, ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17 Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details)

Gwybodaeth Cychwyn

I9 Atod. 1 para. 9 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

RHAN 3

MÂN DDIWYGIADAU, DIWYGIADAU CANLYNIADOL A DIDDYMIADAU

Deddf Aer Glân 1993 (p. 11)

10 Mae Deddf Aer Glân 1993 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

Gwybodaeth Cychwyn

I10 Atod. 1 para. 10 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

11 Yn adran 18 (datgan ardal rheoli mwg gan awdurdod lleol)—
(a) yn is-adran (2)(b), yn lle'r geiriau o “section 20” hyd at “in England”) rhodder “Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or in Wales)”;

(b) yn is-adran (2A), ar ôl “England” mewnosoder “or in Wales (as the case may be)”.

Gwybodaeth Cychwyn

I11 Atod. 1 para. 11 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

12 Mae adrannau 20 i 23 (gan gynnwys y penawdau italig uwchben adrannau 20 a 23) wedi eu diddymu.

Gwybodaeth Cychwyn

I12 Atod. 1 para. 12 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

13 Yn adran 24 (pŵer awdurdod lleol i'w gwneud yn ofynnol i addasu lleoedd tân mewn anheddau preifat), yn is-adran (1), yn lle'r geiriau o “contraventions” hyd at y diwedd rhodder “the imposition of a financial penalty under Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)”.

Gwybodaeth Cychwyn

I13 Atod. 1 para. 13 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 30(3)**

14 Yn adran 26 (pŵer awdurdod lleol i roi grantiau tuag at addasiadau i leoedd tân mewn adeiladau penodol), yn is-adran (1), yn lle'r geiriau o “contraventions” hyd at “England”) rhodder “the imposition of a financial penalty under Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)”.

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn

hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024,

ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17

Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed

yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details)

Gwybodaeth Cychwyn

I14 Atod. 1 para. 14 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

15 Yn adran 27 (cyfeiriadau at addasiadau er mwyn osgoi torri adran 20 neu Atodlen 1A)—

- (a) yn y pennawd, hepgorer “section 20 or”;
- (b) yn is-adran (1)—
 - (i) yn y geiriau agoriadol, yn lle'r geiriau o “contraventions” hyd at “England” rhodder “the imposition of a financial penalty under Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)”;
 - (ii) yn y geiriau ar ôl paragraff (e), hepgorer “contraventions of section 20 or”;
- (c) yn is-adran (3), hepgorer “contraventions of section 20 of this Act or”.

Gwybodaeth Cychwyn

I15 Atod. 1 para. 15 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

16 Yn adran 29 (dehongli Rhan 3)—

- (a) hepgorer y diffiniad o “authorised fuel”;
- (b) ar ôl y diffiniad o “smoke control order in England” mewnosoder—

““smoke control order in Wales” means a smoke control order made by a local authority in Wales.”

Gwybodaeth Cychwyn

I16 Atod. 1 para. 16 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

17 Yn adran 45 (esemptiad at ddibenion ymchwiliadau ac ymchwil)—

- (a) yn is-adran (1)(a), hepgorer “, 20 (smoke in smoke control area)”;
- (b) yn is-adran (1)(e), yn lle “section 23” rhodder “section 19F”.

Gwybodaeth Cychwyn

I17 Atod. 1 para. 17 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

18 Yn adran 51 (dyletswydd i hysbysu meddianwyr am droseddau)—

- (a) yn is-adran (1)(a), yn lle “, 2 or 20” rhodder “or 2”;
- (b) yn is-adran (3), yn lle “, 2 or 20” rhodder “or 2”.

Gwybodaeth Cychwyn

I18 Atod. 1 para. 18 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

19 Yn adran 61 (arfer swyddogaethau awdurdodau lleol ar y cyd), yn is-adran (3)(b) yn lle “, Schedule 1 and paragraph 1 of Schedule 2” rhodder “and Schedule 1”.

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024, ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17 Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details)

Gwybodaeth Cychwyn

I19 Atod. 1 para. 19 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

- 20 Yn adran 63 (rheoliadau a gorchmynion)—
- (a) yn is-adran (2), ar ôl “made under this Act” mewnosoder “by the Secretary of State”;
- (b) ar ôl is-adran (2) mewnosoder—
- “(2A) Any statutory instrument containing regulations made under this Act by the Welsh Ministers, except an instrument containing regulations a draft of which is required by section 6(3), 10(5) or 47(2) or paragraph 3(5) or 4(7) of Schedule 1A to be approved by a resolution of Senedd Cymru, is subject to annulment in pursuance of a resolution of Senedd Cymru.”
- (c) yn is-adran (3), hepgorer “, 21 or 22”.

Gwybodaeth Cychwyn

I20 Atod. 1 para. 20 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

- 21 Yn Atodlen 1 (gorchmynion rheoli mwg yn dod yn weithredol)—
- (a) ar ôl paragraff 1 mewnosoder—
- “1A If the local authority is in Wales, it must also publish the notice electronically and keep it published throughout the period mentioned in paragraph 1(b).
- (1B) The requirement in paragraph 1A to publish the notice electronically is a requirement to publish the notice on the local authority’s website, if it has one.”
- (b) ym mharagraff 5, yn lle'r geiriau o “section 20” hyd at “in England)” rhodder “Schedule 1A (penalty for emission of smoke in England or Wales)”;
- (c) ar ôl paragraff 6A mewnosoder—
- “6B When a local authority in Wales has made an order, the authority must—
- (a) inform the Welsh Ministers that it has done so, and
- (b) provide the date on which the order is to come, or came, into operation.”

Gwybodaeth Cychwyn

I21 Atod. 1 para. 21 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

- 22 Yn Atodlen 5 (darpariaethau trosiannol)—
- (a) ar ôl paragraff 12 mewnosoder—
- “12A If the local authority is in Wales it must also publish the notice electronically and keep it published throughout the period mentioned in paragraph 12(b).

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn

hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024,

ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17

Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed

yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau. (See end of Document for details)

12B The requirement in paragraph 12A to publish the notice electronically is a requirement to publish the notice on the local authority's website, if it has one.”

- (b) ym mharagraff 13, ar ôl “paragraph 12” mewnoder “and (if relevant) paragraph 12A”.

Gwybodaeth Cychwyn

I22 Atod. 1 para. 22 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

Gwybodaeth Cychwyn

I10 Atod. 1 para. 10 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I11 Atod. 1 para. 11 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I12 Atod. 1 para. 12 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I13 Atod. 1 para. 13 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I14 Atod. 1 para. 14 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I15 Atod. 1 para. 15 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I16 Atod. 1 para. 16 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I17 Atod. 1 para. 17 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I18 Atod. 1 para. 18 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I19 Atod. 1 para. 19 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I20 Atod. 1 para. 20 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I21 Atod. 1 para. 21 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

I22 Atod. 1 para. 22 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

Deddf yr Amgylchedd 2021 (p. 30)

23 Yn Neddf yr Amgylchedd 2021—

- (a) yn adran 147(4) (pwerau cychwyn Gweinidogion Cymru), hegorer paragraff (f);
- (b) mae Rhan 2 o Atodlen 12 (prif ddiwygiadau i Ddeddf Aer Glân 1993: Cymru) wedi ei diddymu.

Gwybodaeth Cychwyn

I23 Atod. 1 para. 23 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 30\(3\)](#)

Statws

Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 14/04/2024. Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Atodlen yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Deddf yr Amgylchedd (Ansawdd Aer a Seinweddau) (Cymru) 2024, ATODLEN 1 yn gyfredol gyda'r holl newidiadau y gwyddys eu bod mewn grym ar neu cyn 17 Gorffennaf 2024. Mae newidiadau a all gael eu dwyn i rym yn y dyfodol. Mae newidiadau a wnaed yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt trwy anodiadau.